



BẢN TỰ CÔNG BỐ SẢN PHẨM

Số: 344-2025 / Công Ty TNHH Diageo Việt Nam / 2025

I. Thông tin về tổ chức, cá nhân tự công bố sản phẩm

Tên tổ chức, cá nhân: Công Ty TNHH Diageo Việt Nam

Địa chỉ: Số 15 đường Nguyễn Khoái, phường Đông Hải, tỉnh Khánh Hoà (Địa chỉ cũ: Số 15 đường Nguyễn Khoái, phường Mỹ Hải, thành phố Phan Rang - Tháp Chàm, tỉnh Ninh Thuận, Việt Nam).

Điện thoại: (0259) 3888 666 – (028) 35287200; Fax: (0259) 3888 700 – (028) 35208081

E-mail: Tuvan.V.Nguyen@diageo.com

Mã số doanh nghiệp: 4500201382

II. Thông tin về sản phẩm

1. Tên sản phẩm: **Rượu Smirnoff Vodka - No 21 - 37.5%**

2. Thành phần: Thành phần nước sau xử lý, thành phần cốt rượu được chưng cất từ lúa mì / ngô

3. Thời hạn sử dụng sản phẩm: theo tập quán quốc tế đối với rượu mạnh không ghi hạn sử dụng

4. Quy cách đóng gói và chất liệu bao bì: đựng trong chai thủy tinh 200 ml, 350 ml, 500 ml, 700 ml, 750 ml, 1 L và đóng gói theo nhu cầu thị trường. Có vỏ hộp bên ngoài hoặc không có (Tùy theo đơn đặt hàng của khách hàng). Bao bì đảm bảo vệ sinh an toàn thực phẩm theo quy định của Bộ Y tế.

5. Tên và địa chỉ cơ sở sản xuất sản phẩm (trường hợp thuê cơ sở sản xuất):

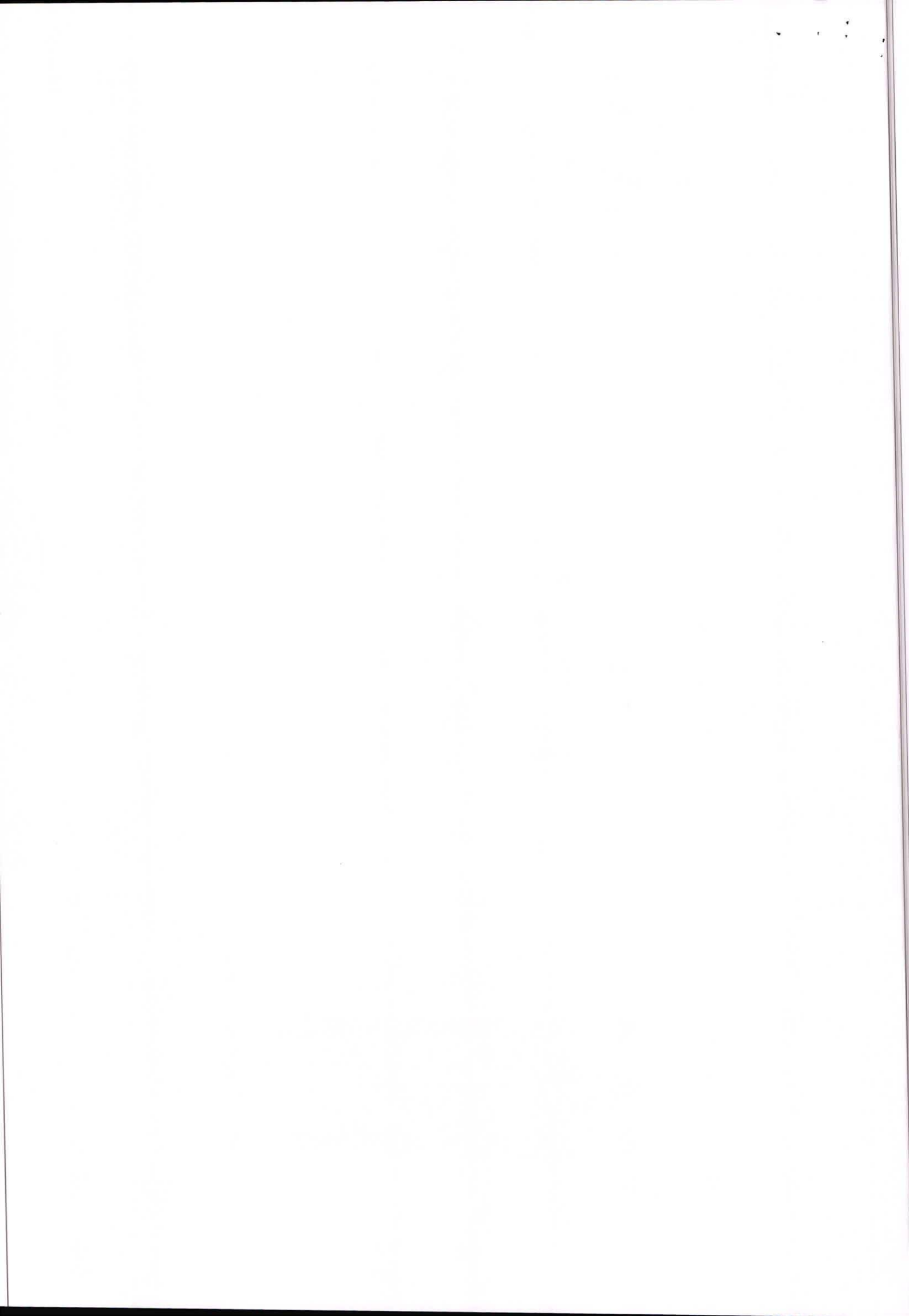
Sản xuất tại DOI S.p.A., SS 63 (Diageo Operations Italy S.p.A., Strada Statale 63), 12069 Santa Vittoria d'Alba, Italy

Phân phối bởi The Smirnoff Co. Lakeside Drive, Park Royal, London NW10 7HQ, UK (Vương Quốc Anh)

Xuất xứ: Italy (Ý)

III. Mẫu nhãn sản phẩm (đính kèm mẫu nhãn sản phẩm hoặc mẫu nhãn sản phẩm dự kiến)





Smirnoff

Since 1864 Smirnoff™ has travelled from Russia to Poland, Paris to the World, using our multiple column filtration method to make award-winning, smooth-tasting vodka for EVERYONE.



DRINKIQ.COM



DOI S.p.A., SS 63,
I2069 Santa Vittoria d'Alba, Italy.
SMIRNOFF.COM

996745011

Smirnoff

Since 1864 Smirnoff™ has travelled from Russia to Poland, Paris to the World, using our multiple column filtration method to make award-winning, smooth-tasting vodka for EVERYONE.



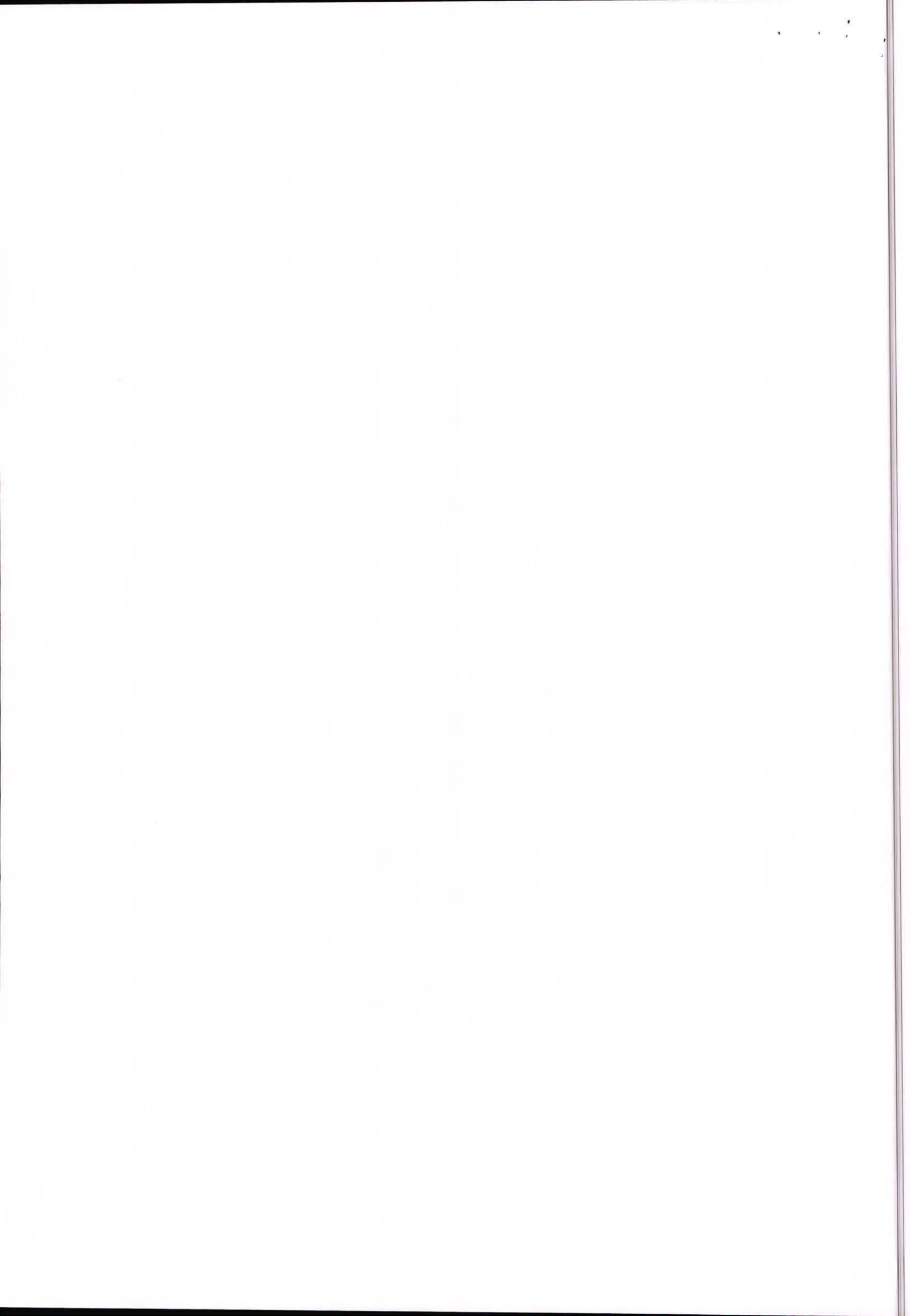
DRINKIQ.COM



PRODUCED IN ITALY FOR
THE SMIRNOFF CO.
LAKESIDE DRIVE, PARK ROYAL,
LONDON, NW10 7HQ, UK
SMIRNOFF.COM

996745011

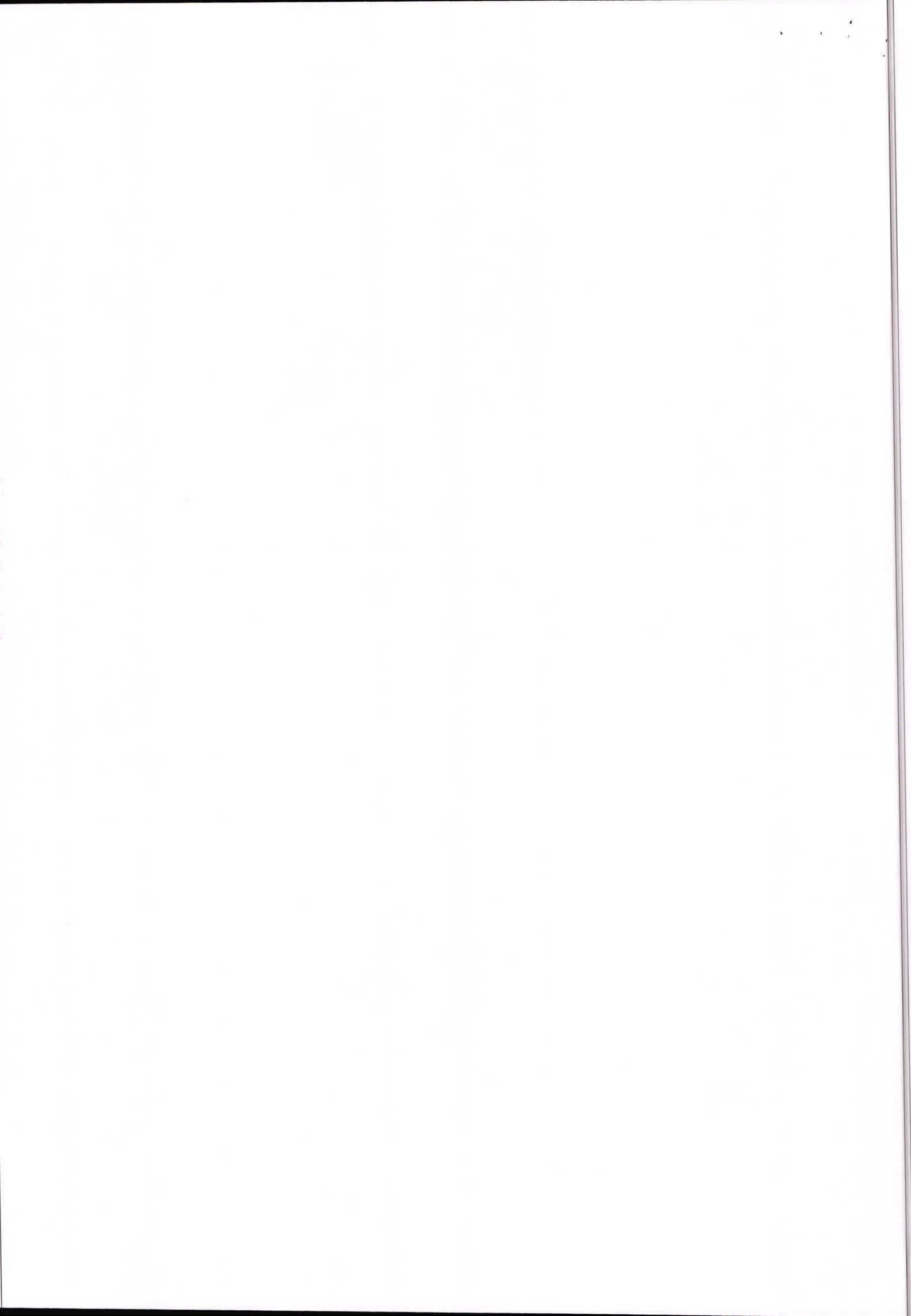






NỘI DUNG NHÃN PHỤ DỤ KIẾN CHO DUNG TÍCH 200 ml

Tên sản phẩm	Rượu Smirnoff Vodka - No 21 - 37.5%
Thành phần	Thành phần nước sau xử lý, thành phần cốt rượu được chưng cất từ lúa mì / ngô
Hàm lượng Ethanol (cồn)	37.5%
Xuất xứ	Italy (Ý)
Nhà sản xuất:	Sản xuất tại DOI S.p.A., SS 63 (Diageo Operations Italy S.P.A., Strada Statale 63), Santa Vittoria D' Alba, Italy. Phân phối bởi The Pierre Smirnoff Company Limited. Lakeside Drive, Park Royal, London NW 10 7HQ, United Kingdom.
Nhập khẩu bởi:	Công ty TNHH Diageo Việt Nam - Số 15 đường Nguyễn Khoái, phường Đông Hải, tỉnh Khánh Hoà. SĐT liên lạc: 028 3528 7200 - 0259 3888 666
Hướng dẫn sử dụng	Uống trực tiếp
Hạn sử dụng	Theo tập quán quốc tế, không ghi hạn sử dụng đối với rượu mạnh
Đóng gói	Đựng trong chai thủy tinh
Thể tích thực	200 ml
Thông tin cảnh báo	Không dùng cho phụ nữ mang thai, không uống rượu trong và trước khi lái xe.
Bảo quản	Đề nơi khô ráo, thoáng mát, tránh ánh nắng mặt trời
Số tự công bố sản phẩm phù hợp quy định ATTP	Số 344-2025 / Công Ty TNHH Diageo Việt Nam / 2025

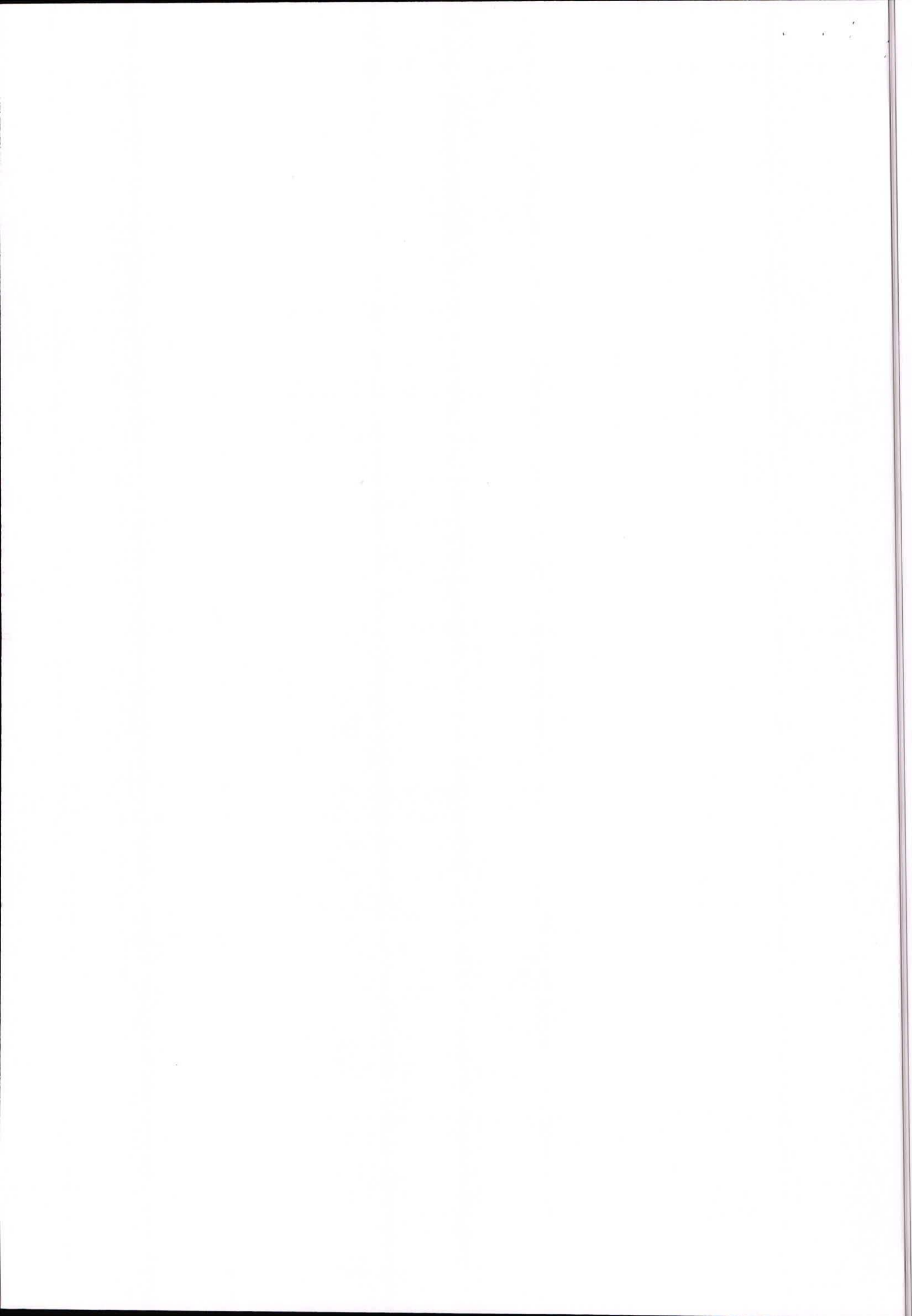


NỘI DUNG NHÃN PHỤ DỤ KIẾN CHO DUNG TÍCH 350 ml

Tên sản phẩm	Rượu Smirnoff Vodka - No 21 - 37.5%
Thành phần	Thành phần nước sau xử lý, thành phần cốt rượu được chưng cất từ lúa mì / ngô
Hàm lượng Ethanol (cồn)	37.5%
Xuất xứ	Italy (Ý)
Nhà sản xuất:	Sản xuất tại DOI S.p.A., SS 63 (Diageo Operations Italy S.P.A., Strada Statale 63), Santa Vittoria D' Alba, Italy. Phân phối bởi The Pierre Smirnoff Company Limited. Lakeside Drive, Park Royal, London NW 10 7HQ, United Kingdom.
Nhập khẩu bởi:	Công ty TNHH Diageo Việt Nam - Số 15 đường Nguyễn Khoái, phường Đông Hải, tỉnh Khánh Hoà. SĐT liên lạc: 028 3528 7200 - 0259 3888 666
Hướng dẫn sử dụng	Uống trực tiếp
Hạn sử dụng	Theo tập quán quốc tế, không ghi hạn sử dụng đối với rượu mạnh
Đóng gói	Đựng trong chai thủy tinh
Thể tích thực	350 ml
Thông tin cảnh báo	Không dùng cho phụ nữ mang thai, không uống rượu trong và trước khi lái xe.
Bảo quản	Để nơi khô ráo, thoáng mát, tránh ánh nắng mặt trời
Số tự công bố sản phẩm phù hợp quy định ATTP	Số 344-2025 / Công Ty TNHH Diageo Việt Nam / 2025

NỘI DUNG NHÃN PHỤ DỤ KIẾN CHO DUNG TÍCH 500 ml

Tên sản phẩm	Rượu Smirnoff Vodka - No 21 - 37.5%
Thành phần	Thành phần nước sau xử lý, thành phần cốt rượu được chưng cất từ lúa mì / ngô
Hàm lượng Ethanol (cồn)	37.5%
Xuất xứ	Italy (Ý)
Nhà sản xuất:	Sản xuất tại DOI S.p.A., SS 63 (Diageo Operations Italy S.P.A., Strada Statale 63), Santa Vittoria D' Alba, Italy. Phân phối bởi The Pierre Smirnoff Company Limited. Lakeside Drive, Park Royal, London NW 10 7HQ, United Kingdom.
Nhập khẩu bởi:	Công ty TNHH Diageo Việt Nam - Số 15 đường Nguyễn Khoái, phường Đông Hải, tỉnh Khánh Hoà. SĐT liên lạc: 028 3528 7200 - 0259 3888 666
Hướng dẫn sử dụng	Uống trực tiếp
Hạn sử dụng	Theo tập quán quốc tế, không ghi hạn sử dụng đối với rượu mạnh
Đóng gói	Đựng trong chai thủy tinh
Thể tích thực	500 ml
Thông tin cảnh báo	Không dùng cho phụ nữ mang thai, không uống rượu trong và trước khi lái xe.
Bảo quản	Để nơi khô ráo, thoáng mát, tránh ánh nắng mặt trời
Số tự công bố sản phẩm phù hợp quy định ATTP	Số 344-2025 / Công Ty TNHH Diageo Việt Nam / 2025

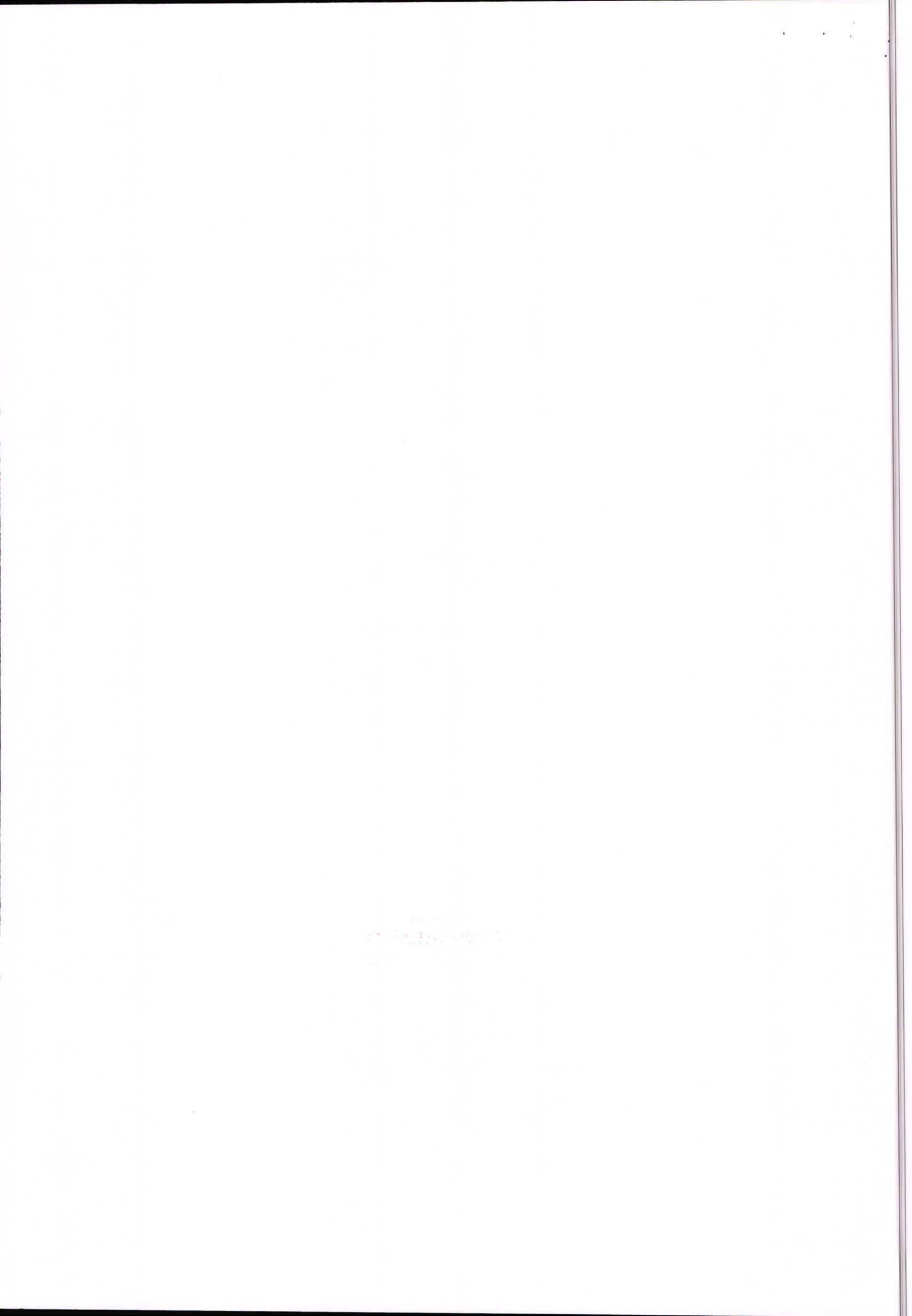


NỘI DUNG NHÃN PHỤ ĐỤ KIẾN CHO DUNG TÍCH 700 ml

Tên sản phẩm	Rượu Smirnoff Vodka - No 21 - 37.5%
Thành phần	Thành phần nước sau xử lý, thành phần cốt rượu được chưng cất từ lúa mì / ngô
Hàm lượng Ethanol (cồn)	37.5%
Xuất xứ	Italy (Ý)
Nhà sản xuất:	Sản xuất tại DOI S.p.A., SS 63 (Diageo Operations Italy S.P.A., Strada Statale 63), Santa Vittoria D' Alba, Italy. Phân phối bởi The Pierre Smirnoff Company Limited. Lakeside Drive, Park Royal, London NW 10 7HQ, United Kingdom.
Nhập khẩu bởi:	Công ty TNHH Diageo Việt Nam - Số 15 đường Nguyễn Khoái, phường Đông Hải, tỉnh Khánh Hoà. Sdt liên lạc: 028 3528 7200 - 0259 3888 666
Hướng dẫn sử dụng	Uống trực tiếp
Hạn sử dụng	Theo tập quán quốc tế, không ghi hạn sử dụng đối với rượu mạnh
Đóng gói	Đựng trong chai thủy tinh
Thể tích thực	700 ml
Thông tin cảnh báo	Không dùng cho phụ nữ mang thai, không uống rượu trong và trước khi lái xe.
Bảo quản	Đề nơi khô ráo, thoáng mát, tránh ánh nắng mặt trời
Số tự công bố sản phẩm phù hợp quy định ATTP	Số 344-2025 / Công Ty TNHH Diageo Việt Nam / 2025

NỘI DUNG NHÃN PHỤ ĐỤ KIẾN CHO DUNG TÍCH 750 ml

Tên sản phẩm	Rượu Smirnoff Vodka - No 21 - 37.5%
Thành phần	Thành phần nước sau xử lý, thành phần cốt rượu được chưng cất từ lúa mì / ngô
Hàm lượng Ethanol (cồn)	37.5%
Xuất xứ	Italy (Ý)
Nhà sản xuất:	Sản xuất tại DOI S.p.A., SS 63 (Diageo Operations Italy S.P.A., Strada Statale 63), Santa Vittoria D' Alba, Italy. Phân phối bởi The Pierre Smirnoff Company Limited. Lakeside Drive, Park Royal, London NW 10 7HQ, United Kingdom.
Nhập khẩu bởi:	Công ty TNHH Diageo Việt Nam - Số 15 đường Nguyễn Khoái, phường Đông Hải, tỉnh Khánh Hoà. Sdt liên lạc: 028 3528 7200 - 0259 3888 666
Hướng dẫn sử dụng	Uống trực tiếp
Hạn sử dụng	Theo tập quán quốc tế, không ghi hạn sử dụng đối với rượu mạnh
Đóng gói	Đựng trong chai thủy tinh
Thể tích thực	750 ml
Thông tin cảnh báo	Không dùng cho phụ nữ mang thai, không uống rượu trong và trước khi lái xe.
Bảo quản	Đề nơi khô ráo, thoáng mát, tránh ánh nắng mặt trời
Số tự công bố sản phẩm phù hợp quy định ATTP	Số 344-2025 / Công Ty TNHH Diageo Việt Nam / 2025



NỘI DUNG NHÃN PHỤ ĐỤ KIẾN CHO DUNG TÍCH 1 L

Tên sản phẩm	Rượu Smirnoff Vodka - No 21 - 37.5%
Thành phần	Thành phần nước sau xử lý, thành phần cốt rượu được chưng cất từ lúa mì / ngô
Hàm lượng Ethanol (cồn)	37.5%
Xuất xứ	Italy (Ý)
Nhà sản xuất:	Sản xuất tại DOI S.p.A., SS 63 (Diageo Operations Italy S.P.A., Strada Statale 63), Santa Vittoria D' Alba, Italy. Phân phối bởi The Pierre Smirnoff Company Limited. Lakeside Drive, Park Royal, London NW 10 7HQ, United Kingdom.
Nhập khẩu bởi:	Công ty TNHH Diageo Việt Nam - Số 15 đường Nguyễn Khoái, phường Đông Hải, tỉnh Khánh Hoà. SĐT liên lạc: 028 3528 7200 - 0259 3888 666
Hướng dẫn sử dụng	Uống trực tiếp
Hạn sử dụng	Theo tập quán quốc tế, không ghi hạn sử dụng đối với rượu mạnh
Đóng gói	Đựng trong chai thủy tinh
Thể tích thực	1 L
Thông tin cảnh báo	Không dùng cho phụ nữ mang thai, không uống rượu trong và trước khi lái xe.
Bảo quản	Đề nơi khô ráo, thoáng mát, tránh ánh nắng mặt trời
Số tự công bố sản phẩm phù hợp quy định ATTP	Số 344-2025 / Công Ty TNHH Diageo Việt Nam / 2025

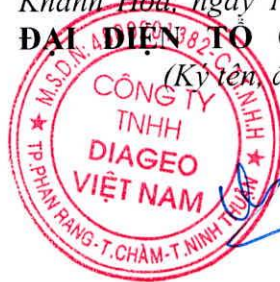
IV. Yêu cầu về an toàn thực phẩm

Tổ chức, cá nhân sản xuất, kinh doanh thực phẩm đạt yêu cầu về an toàn thực phẩm theo:

- QCVN 6-3:2010/BYT- Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với các sản phẩm đồ uống có cồn.
- QCVN 8-1:2011/BYT – Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với giới hạn ô nhiễm độc tố vi nấm trong thực phẩm.

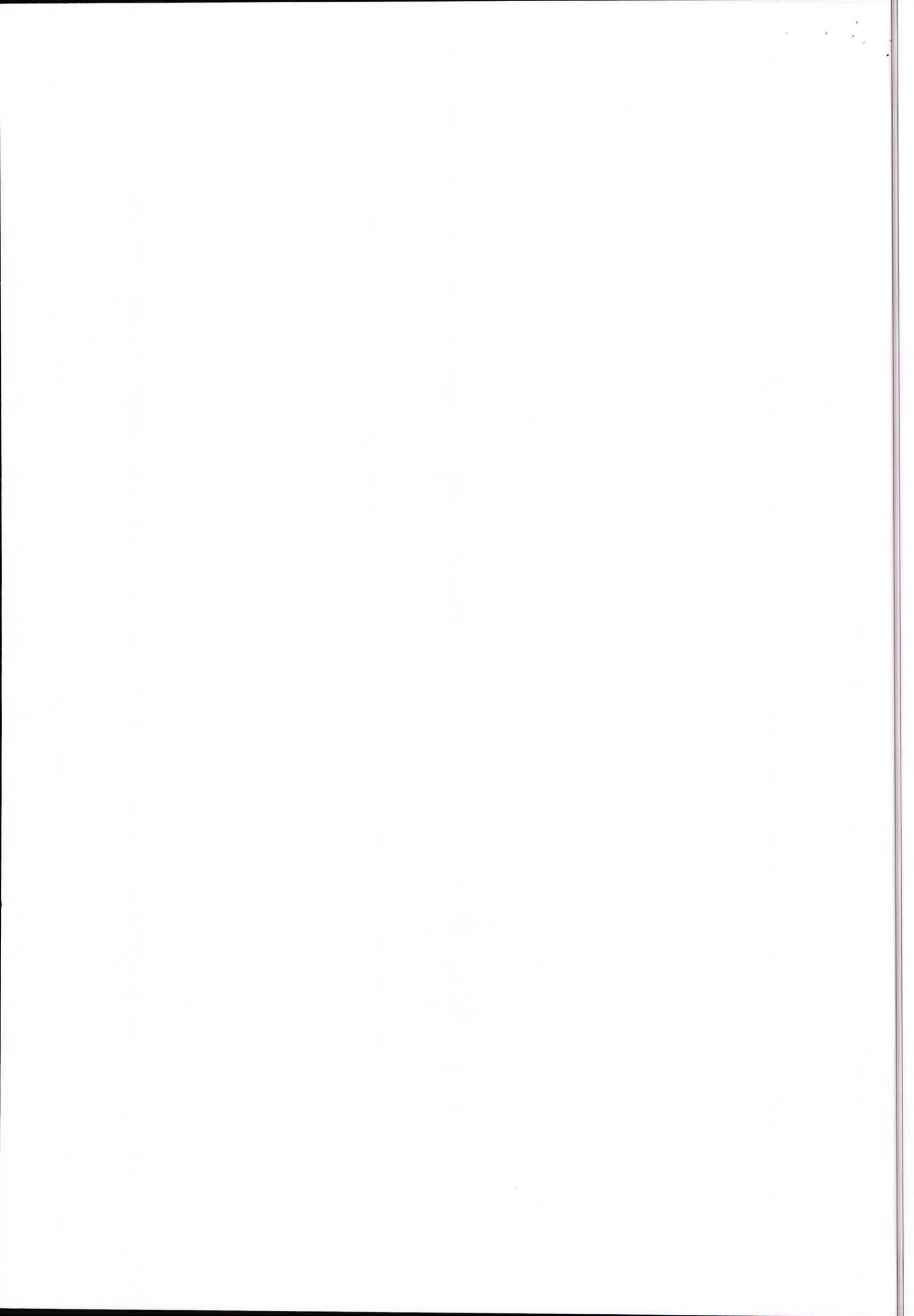
Chúng tôi xin cam kết thực hiện đầy đủ các quy định của pháp luật về an toàn thực phẩm và hoàn toàn chịu trách nhiệm về tính pháp lý của hồ sơ công bố và chất lượng, an toàn thực phẩm đối với sản phẩm đã công bố.

Khánh Hòa, ngày 16 tháng 10 năm 2025
ĐẠI DIỆN TỔ CHỨC, CÁ NHÂN
(Ký tên, đóng dấu)



Nguyễn Minh Vũ Tú Vân

Giám đốc chuỗi cung ứng



YÊU CẦU KỸ THUẬT CỦA SẢN PHẨM

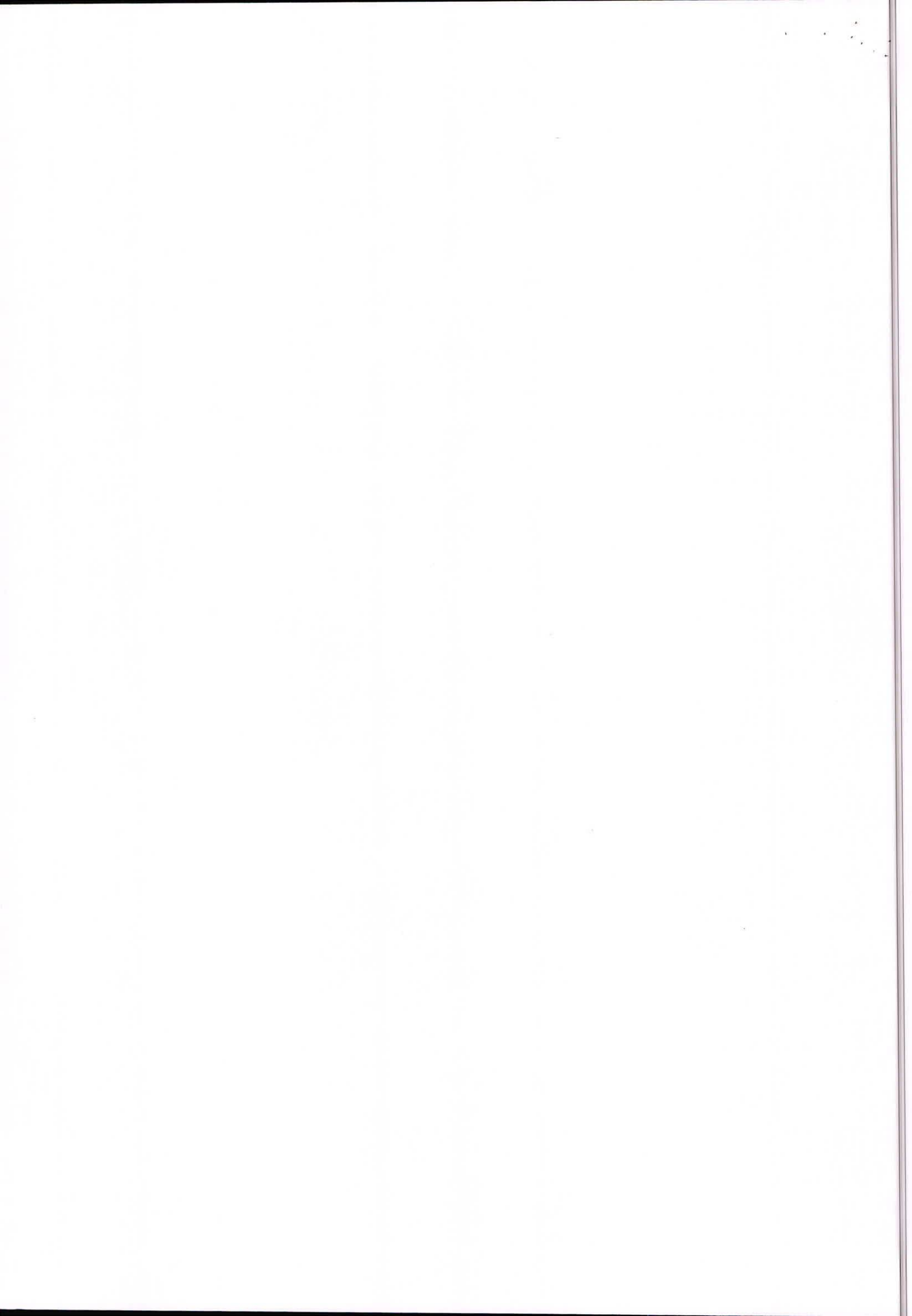
1. CHỈ TIÊU CHẤT LƯỢNG CHỦ YẾU:

Tên chỉ tiêu	Đơn vị	Yêu cầu
Hàm lượng Ethanol (Cồn)	% V/v	35.5 – 39.5

2. HÀM LƯỢNG CÁC CHẤT KHÔNG MONG MUỐN:

Tên chỉ tiêu	Đơn vị	Mức tối đa
Hàm lượng Methanol	mg/l cồn 100 ⁰	100
Patulin	µg/kg	50







**CÔNG TY CỔ PHẦN VINAPASS
VINAPASS CORPORATION
TRUNG TÂM CHỨNG NHẬN VÀ THỬ NGHIỆM VNP
VNP CERTIFICATION AND TESTING CENTER**



KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
Certificate of analysis

Số/No: 25VNP10.0057.02
Trang/Page: 1/1
Ngày phát hành: 17-10-2025

ĐƠN VỊ YÊU CẦU VÀ GỬI MẪU/Client: CÔNG TY TNHH DIAGEO VIỆT NAM
ĐỊA CHỈ/Address: Số 15 đường Nguyễn Khoái, Phường Đông Hải, Tỉnh Khánh Hòa, Việt Nam.
TÊN MẪU/Sample type: Rượu Smirnoff Vodka - No 21 - 37.5%
Mã số mẫu/Sample ID: Không có/NA
Ngày nhận mẫu: 11-10-2025 **Ngày trả kết quả:** 16-10-2025
Date of receiving *Date of issue*
Ghi chú/Note: Không có/NA

I. MÔ TẢ MẪU/Sample description:

- Ngoại quan/Appearance: Mẫu chứa trong bao bì/ Sample contained in the packaging
- Bao gói, niêm phong/Packing or Seal condition: Không có/NA

II. KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM/Test result(s)

STT No.	Chỉ tiêu thử nghiệm Parameters	Đơn vị Unit	Kết quả Result	Phương pháp thử Test Method
1.	Hàm lượng Patulin	µg/kg	KPH/ND (LOD: 10)	TCVN 9523:2012
2.	Ethanol (20°C)	%v/v	37,2	AOAC 983.13 ⁽³⁾
3.	Hàm lượng methanol	mg/l cồn 100°	KPH/ND (LOD: 26.9)	AOAC 972.11 ⁽³⁾

KT. PHỤ TRÁCH PHÒNG THỬ NGHIỆM/
Authorized by Officer in charge of laboratory

Mã Đức Bằng

GIÁM ĐỐC TRUNG TÂM/
Director



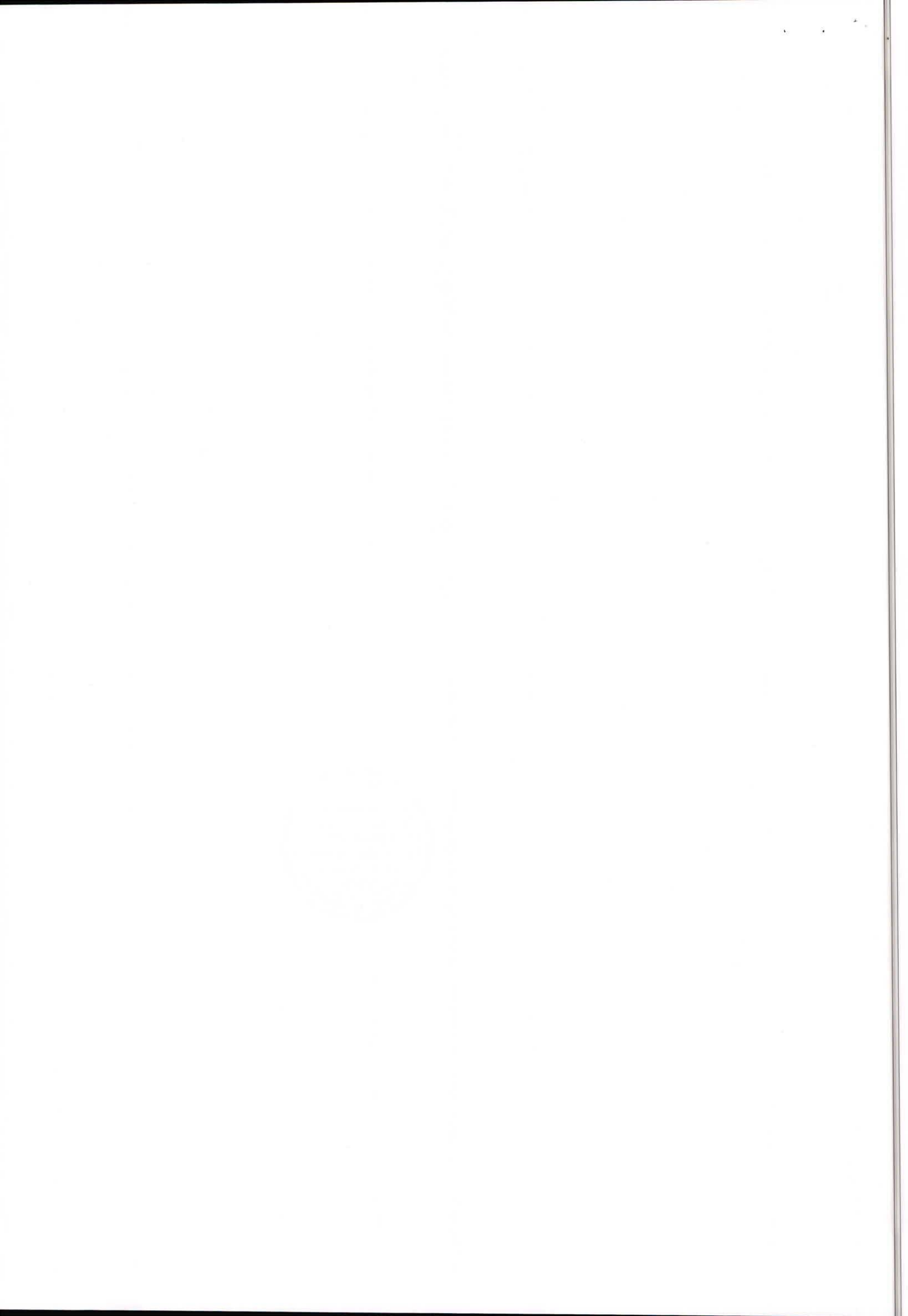
Trình Xuân Tiến

Ghi chú:

- Kết quả này chỉ có giá trị trên mẫu thử/ *This result is only valid on tested sample.*
- Thông tin trên được cung cấp và nhận dạng bởi khách hàng/người yêu cầu/ *The above information is submitted and identified by the client/applicant.*
- Chỉ tiêu đánh dấu ⁽¹⁾ đã được công nhận (ISO/IEC 17025)/ *Items are accredited (ISO/IEC 17025).*
- Chỉ tiêu ⁽²⁾ đã được chỉ định/ *Items are appointed.*
- Chỉ tiêu ⁽³⁾ sử dụng nhà thầu phụ/ *Items are tested by subcontractor.*
- Chỉ tiêu ⁽⁴⁾ sử dụng nhà thầu phụ và đã được công nhận (ISO/IEC 17025)/ *Items are tested by subcontractor and are accredited (ISO/IEC 17025).*
- LOD: Giới hạn phát hiện; LOQ: Giới hạn định lượng/ *LOD: Limit of detection, LOQ: Limit of quantification.*
- KPH/ND: Không phát hiện/ *Not detected.*
- < 10 CFU/g hoặc < 1 CFU/ml: không có khuẩn lạc nào hiện diện trên đĩa thạch môi trường/ *If no growth observed report the result as < 10 CFU/g or < 1 CFU/ml.*

Chúng tôi/kết quả này là tài sản trí tuệ thuộc sở hữu của Vinapass, được phát hành dành riêng cho khách hàng của Vinapass, trên cơ sở các yêu cầu đã thỏa thuận giữa Vinapass và khách hàng; và tuân theo "Điều khoản cung cấp dịch vụ chung". Mọi hành vi sao chép, thay đổi, giả mạo hoặc làm sai lệch nội dung hoặc hình thức một cách trái phép của tài liệu này đều là bất hợp pháp và người vi phạm có thể bị truy tố trước pháp luật.

This certificate/report is the intellectual property of Vinapass; issued solely to Vinapass's Client on the basis of agreed requirements between Vinapass and Client; and, in accordance with the "General Terms and Conditions of Service". Any unauthorized copy, alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is illegal and violators may be prosecuted to the law.



Rượu Smirnoff Vodka - No 21 - 37.5% (Xuất xứ Italy)

BẢN DỊCH-TRANSLATION

Ste Pierre Smirnoff Fls TIẾP NỐI TRUYỀN THÔNG TỪ NĂM 1864	LỌC 10 LẦN ĐỘ TINH KHIẾT VƯỢT TRỘI HƯƠNG VỊ ÊM MƯỢT ĐẶC TRUNG	70 cl 37,5 % độ cồn
--------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------	------------------------

	Smirnoff	Smirnoff
SMIRNOFF™	Từ năm 1864, Smirnoff™ đã khởi nguồn ở Nga, rồi lan sang Ba Lan, Paris và khắp thế giới. Với kỹ thuật lọc nhiều tầng độ đặc, Smirnoff™ mang đến dòng vodka êm mượt, từng đoạt nhiều giải thưởng và được ưa chuộng cho MỌI NGƯỜI trên toàn cầu.	Từ năm 1864, Smirnoff™ đã khởi nguồn ở Nga, rồi lan sang Ba Lan, Paris và khắp thế giới. Với kỹ thuật lọc nhiều tầng độ đặc, Smirnoff™ mang đến dòng vodka êm mượt, từng đoạt nhiều giải thưởng và được ưa chuộng cho MỌI NGƯỜI trên toàn cầu.
CÔNG THỨC SỐ 21 VODKA STE PIERRE SMIRNOFF FLS	 <p>30ml = 9g = 260 kJ / cồn 62 kcal 100ml = 867 kJ / 207 kcal DRINKiQ.COM</p>	 <p>30ml = 9g = 260 kJ / cồn 62 kcal 100ml = 867 kJ / 207 kcal DRINKiQ.COM</p>
	VUI LÒNG TÁI CHẾ	VUI LÒNG TÁI CHẾ
	DOI S.p.A., SS 63, 12069 Santa Vittoria d'Alba, Ý. SMIRNOFF.COM	SẢN XUẤT TẠI Ý CHO CÔNG TY SMIRNOFF LAKESIDE DRIVE, PARK ROYAL, LONDON, NW10 7HQ, UK SMIRNOFF.COM
	659954501E 5 410316519724 >	659954501E 5 410316519724 >

CÔNG TY TNHH DIAGEO VIỆT NAM

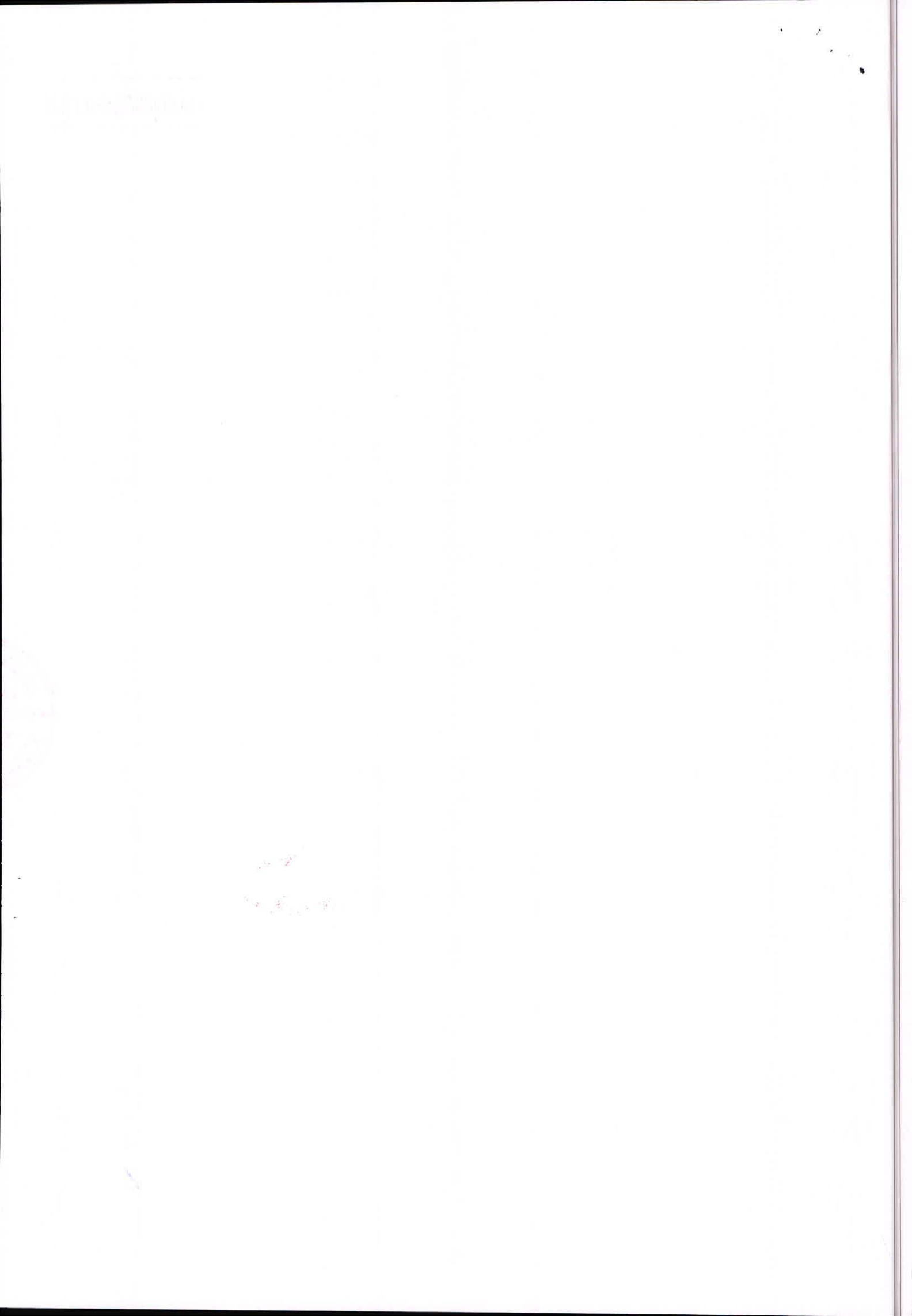
(Đã ký và đóng dấu)

Nguyễn Minh Vũ Tú Vân

Giám Đốc Chuỗi Cung Ứng

+





LỜI CHỨNG CHỨNG THỰC CHỮ KÝ NGƯỜI DỊCH

Tôi **Nguyễn Thị Thanh Tâm**, Thẻ căn cước công dân số: 001179007864 do Cục cảnh sát quản lý hành chính về trật tự xã hội cấp ngày 25/04/2021, cam đoan đã dịch chính xác nội dung của giấy tờ/ văn bản này từ **tiếng Anh sang tiếng Việt**.

Ngày 17 tháng 10 năm 2025

NGƯỜI DỊCH

Nguyễn Thị Thanh Tâm

Ngày 17 tháng 10 năm 2025 (Ngày mười bảy, tháng mười, năm hai nghìn không trăm hai mươi lăm)

Tại Văn phòng công chứng Tâm An, TP Hà Nội.

Tôi **Nguyễn Văn Thu**, là công chứng viên Văn phòng công chứng Tâm An, TP Hà Nội.

CHỨNG THỰC

- Bà **Nguyễn Thị Thanh Tâm** là người đã ký vào bản dịch này.

Số chứng thực: 1594 ; Quyển số 02 – SCT/CKND

Ngày 17 tháng 10 năm 2025

CÔNG CHỨNG VIÊN



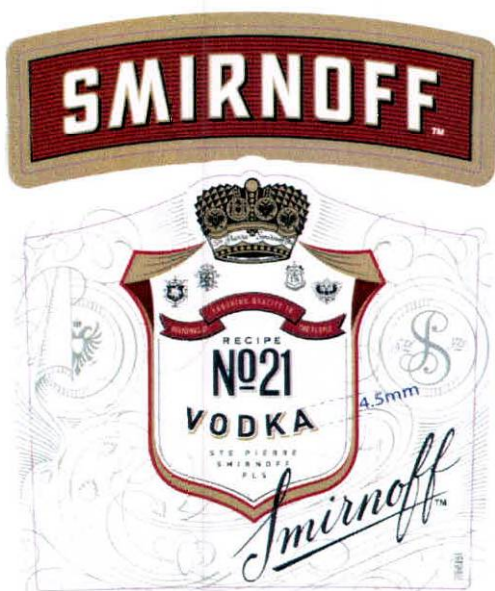
Nguyễn Văn Thu

Đ: 94
N PHÒNG
NG CHỨ
ÂM A
VÔ - T.

Handwritten text on the left margin, including the number 100 and some illegible characters.



Rượu Smirnoff Vodka - No 21 - 37.5% (Xuất xứ Italy)



Smirnoff

Since 1864 Smirnoff™ has travelled from Russia to Poland, Paris to the World, using our multiple column filtration method to make award-winning, smooth-tasting vodka for EVERYONE.

	23 X	30ml	=
	9g	=	260kJ
ALCOHOL	62KCAL	100ml	= 867kJ/207KCAL

DRINKIQ.COM

PLEASE RECYCLE

5 4103165197224

DOI S.p.A., SS 63, 12065 Santa Vittoria d'Alba, Italy, SMIRNOFF.COM

Smirnoff

Since 1864 Smirnoff™ has travelled from Russia to Poland, Paris to the World, using our multiple column filtration method to make award-winning, smooth-tasting vodka for EVERYONE.

	23 X	30ml	=
	9g	=	260kJ
ALCOHOL	62KCAL	100ml	= 867kJ/207KCAL

DRINKIQ.COM

PLEASE RECYCLE

5 4103165197224

PRODUCED IN ITALY FOR THE SMIRNOFF CO. LAKESIDE DRIVE, PARK ROYAL, LONDON, NW10 7HQ, UK. SMIRNOFF.COM



CÔNG TY TNHH DIAGEO VIỆT NAM

CÔNG TY TNHH DIAGEO VIỆT NAM

Nguyễn Minh Vũ Tú Vân

Giám đốc chuỗi cung ứng

